

SERIA SC21F60*
SERIA SC07F60*

Niniejszy produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego, we wnętrzach domowych i do odkurzania jedynie kurzu powstałego w standardowych warunkach domowych. Odkurzacz nie jest przeznaczony do zastosowań przemysłowych ani komercyjnych i nie wolno nim odkurzać jakichkolwiek zanieczyszczeń powstałych podczas remontów budynków i pomieszczeń oraz wszelkiego typu prac budowlanych ze szczególnym uwzględnieniem pyłu budowlanego. Odkurzanie tego typu zanieczyszczeń może spowodować trwałe uszkodzenie bądź zniszczenie urządzenia oraz utratę ważnej gwarancji na urządzenie.

Odkurzacz
instrukcja obsługi

✻ Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
✻ Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

Polski

imagine the possibilities

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
Aby skorzystać z pełniejszej obsługi klienta,
prosimy o zarejestrowanie produktu na stronie
www.samsung.com/register

SAMSUNG

informacje dotyczące bezpieczeństwa

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wglądu.



- Ponieważ niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla różnych modeli odkurzacza, specyfikacja posiadanego modelu może się nieznacznie różnić od przedstawionej w instrukcji.

SYMBOLE PRZESTROGA/OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE	Oznacza zagrożenie śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.
PRZESTROGA	Oznacza zagrożenie obrażeniami ciała lub zniszczeniem mienia.

INNE SYMBOLE

	Oznacza czynność, której NIE WOLNO wykonywać.
	Oznacza zalecenie, którego należy przestrzegać.
	Oznacza konieczność odłączenia wtyczki od gniazdka.



- Niniejszy odkurzacz jest przeznaczony do użytku tylko w warunkach domowych.
  Nie należy go używać do usuwania odpadów budowlanych i gruzu.
  Należy regularnie czyścić filtry, aby zapobiec gromadzeniu się w nich kurzu.
  Nie wolno używać odkurzacza, jeśli zdemontowano jakikolwiek z filtrów.
  Niespełnienie tych wymagań może spowodować uszkodzenie elementów wewnętrznych i unieważnienie gwarancji.

informacje dotyczące bezpieczeństwa

WAŻNE INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

INFORMACJE OGÓLNE

- Należy dokładnie zapoznać się z wszystkimi instrukcjami.
  Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest takie samo, jak podane na tabliczce znamionowej na spodzie odkurzacza.
- OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać odkurzacza na mokrym dywanie lub podłodze. Nie wolno używać odkurzacza do zbierania wody.
- Korzystanie z urządzenia przez dzieci lub w ich pobliżu wymaga ścisłego nadzoru.
  Odkurzacza nie należy traktować jako zabawki.
  Odkurzacza nie należy używać bez nadzoru. Odkurzacz może być używany wyłącznie w sposób zgodny z niniejszą instrukcją.
- Nie wolno używać odkurzacza bez pojemnika na kurz.
  Aby zachować wysoką skuteczność, pojemnik należy opróżniać, zanim zostanie całkowicie zapełniony.
- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania zapałek, gorącego popiołu lub niedopałków po papierosach. Odkurzacz nie może być używany w pobliżu kuchenek i innych źródeł wysokiej temperatury. Może to doprowadzić do odkształcenia i odbarwienia plastikowych elementów.
- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania twardych, ostrych przedmiotów. Mogą one uszkodzić poszczególne elementy odkurzacza. Nie wolno stawać na wężu.
  Nie wolno kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
  Nie wolno blokować otworu zasysającego lub wydmuchującego.
- Przed odłączeniem odkurzacza od gniazdka należy go wyłączyć przyciskiem umieszczonym na obudowie.
  Przed opróżnieniem pojemnika na kurz należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Aby uniknąć uszkodzeń, należy ciągnąć za samą wtyczkę, a nie za przewód.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia i osoby o obniżonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej lub z brakami w doświadczeniu i wiedzy pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po wcześniejszym przekazaniu przez nią odpowiednich instrukcji w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz ewentualnych zagrożeń związanych z obsługą urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci do zabawy.
  Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia lub czynności konserwacyjnych należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie jest zalecane używanie przedłużaczy.
- Jeśli odkurzacz nie działa prawidłowo, należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilającego, jego wymiana musi zostać przeprowadzona przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach. Pozwoli to uniknąć zagrożeń.
- Nie wolno przenosić odkurzacza, trzymając za wąż.
  Należy do tego używać uchwytu na odkurzaczu.
- Odkurzacz, który nie jest używany, powinien być odłączony od gniazdka elektrycznego.
  Przed odłączeniem odkurzacz należy wyłączyć.

SZCZOTKA UV

- Ponieważ promieniowanie nadfioletowe ze szczotki UV jest szkodliwe dla skóry i oczu, nie wolno dopuścić, aby padało na skórę lub oczy. Szczotki UV nie powinny używać dzieci ani osoby starsze.
  Może ona spowodować uszkodzenie wzroku.
- W razie zbicia szybki, skutkującego bezpośrednim narażeniem na działanie promieniowania nadfioletowego, należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się z punktem serwisowym.
- Nie należy używać szczotki UV do celów innych niż sterylizacja

materacy, pościeli, łóżek, poduszek i podobnych artykułów z materiału.
Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane używaniem szczotki UV do celów innych niż wymienione powyżej.

- Nie wolno siadać na szczotce UV ani jej upuszczać z wysokości. Należy ją chronić przed uderzeniami.
W przeciwnym przypadku może dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.
- Nie wolno dotykać zacisków zasilania z tyłu szczotki UV metalowymi przedmiotami.
Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Gdy lampa nadfioletowa jest niesprawna, nie wolno samodzielnie demontować ani naprawiać produktu. W takim przypadku należy skontaktować się z producentem lub punktem serwisowym w celu wymiany.
- Ponieważ w szczotce UV zachodzą wyładowania wewnętrzne, nie wolno jej używać w pobliżu łatwopalnych aerozoli lub substancji.
- Należy uważać, aby nie dotknąć szybki lampy nadfioletowej po długotrwałym użytkowaniu szczotki UV, gdyż powierzchnia szybki może być gorąca.
- Ze względu na właściwości lamp nadfioletowych, przy niskiej temperaturze szczotka UV może uruchamiać się powoli.
Ze szczotki UV można korzystać wyłącznie w pomieszczeniach.

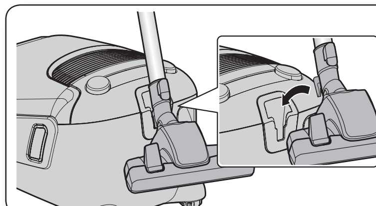
spis treści

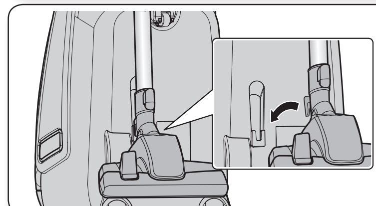
budowa odkurzacza

OPCJA



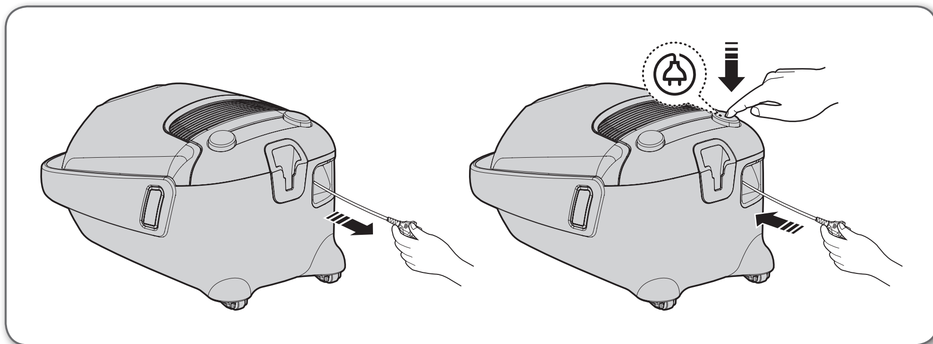
- Podczas przechowywania odkurzacza końcówka rury powinna być umocowana na odkurzaczu.





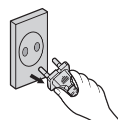
obsługa odkurzacza

PRZEWÓD ZASILAJĄCY

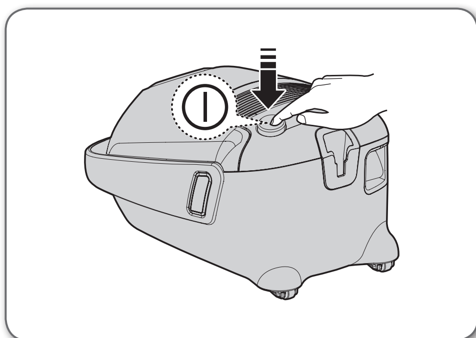




- Podczas odłączania wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.



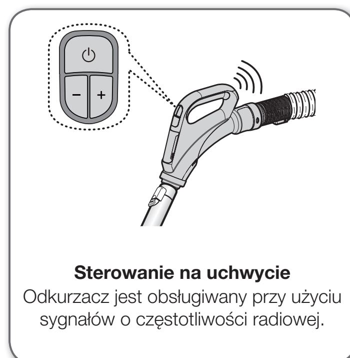
PRZYCISK ZASILANIA



REGULACJA MOCY

Model z pilotem (seria SC21F60J, SC21F60Y)

WĄŻ (seria SC21F60J)

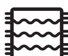

Sterowanie na uchwycie
Odkurzacz jest obsługiwany przy użyciu sygnałów o częstotliwości radiowej.

1. Przycisk zasilania (⏻)
- Aby uruchomić odkurzacz, naciśnij przycisk zasilania. Ponowne naciśnięcie tego przycisku powoduje wyłączenie odkurzacza.

2. Przycisk (-), (+)
- Naciśnij przycisk (+), aby ustawić wysoką siłę ssania. Naciśnij przycisk (-), aby ustawić niską siłę ssania.

(ON (WŁ.)) MIN (MIN.) → **MID (ŚRED.)** → **MAX (MAKS.)**







Jeśli podczas sprzątania w ciągu 30 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, uruchomiony zostanie mechanizm zabezpieczający i zasilanie zostanie wyłączone. W takim przypadku naciśnij przycisk [Power] (Zasilanie) na urządzeniu, a następnie ponownie podłącz przewód zasilający.

WĄŻ (seria SC21F60Y)



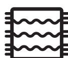
Sterowanie na uchwycie
Odkurzacz jest obsługiwany przy użyciu sygnałów o częstotliwości radiowej.

1. Przycisk zasilania (⏻)
- Aby uruchomić odkurzacz, naciśnij przycisk zasilania. Ponowne naciśnięcie tego przycisku powoduje wyłączenie odkurzacza.

2. Przycisk SUCTION (-/+) (SSANIE (-/+))
- Naciśnij przycisk [SUCTION (-/+)] ([SSANIE (-/+)]), aby zwiększyć lub zmniejszyć siłę ssania. Po każdym naciśnięciu tego przycisku siła ssania stopniowo wzrasta. Po osiągnięciu maksymalnej siły ssania kolejne naciśnięcie przycisku powoduje powrót do minimalnej siły ssania.

(ON (WŁ.)) MIN (MIN.) → **MID (ŚRED.)** → **MAX (MAKS.)**

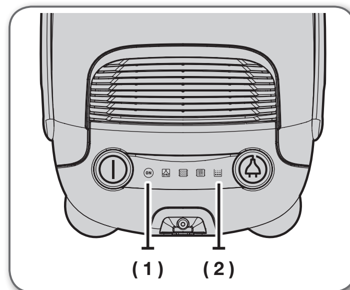





3. Przycisk BRUSH ON/OFF (WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ)
- Aby uruchomić szczotkę UV, naciśnij przycisk [BRUSH ON/OFF] ([WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ]). Aby wyłączyć szczotkę UV, naciśnij ten przycisk ponownie.


Jeśli podczas sprzątania w ciągu 30 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, uruchomiony zostanie mechanizm zabezpieczający i zasilanie zostanie wyłączone. W takim przypadku naciśnij przycisk [Power] (Zasilanie) na urządzeniu, a następnie ponownie podłącz przewód zasilający.

OBUDOWA



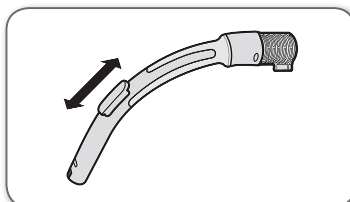
Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć odkurzacz.
(WYŁ. → WŁ. → WYŁ.)

 Jeśli pilot wbudowany w uchwyt nie działa, odkurzacz można włączyć lub wyłączyć za pomocą przycisku zasilania na obudowie.

(1)		Po włączeniu zasilania ikona świeci się na niebiesko.
(2)		Jeśli wskaźnik filtra zaświecić się na czerwono, należy sprawdzić, czy szczotka, rura, wąż lub filtry nie są zatkane. W razie potrzeby należy wymienić worek na kurz.

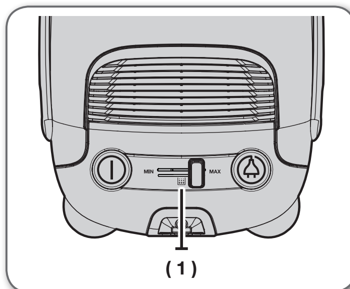
Model bez pilota (seria SC21F60W)

WĄŻ



Aby zmniejszyć siłę ssania podczas czyszczenia zasłon, dywaników lub innych delikatnych tkanin, przesuń osłonę otworu tak, aby umożliwić przepływ powietrza.

OBUDOWA

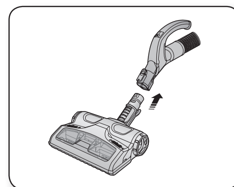


Aby ustawić poziom mocy, przesuń suwak w prawo lub w lewo.

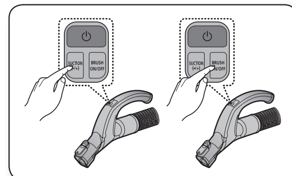
MIN (MIN.) = do delikatnych tkanin, np. firanek.
MAX (MAKS.) = do podłóg i bardzo zabrudzonych dywanów.

(1)		Jeśli wskaźnik filtra zaświecić się na czerwono, należy sprawdzić, czy szczotka, rura, wąż lub filtry nie są zatkane. W razie potrzeby należy wymienić worek na kurz.

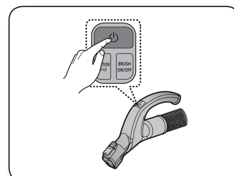
KORZYSTANIE ZE SZCZOTKI UV (SERIA SC21F60Y)



1. Wsuń szczotkę w uchwyt węża.
- Szczotkę UV należy mocno wsunąć w uchwyt, aż do usłyszenia „kliknięcia”.



2. Aby skorzystać ze szczotki UV, naciśnij przycisk [BRUSH ON/OFF] ([WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ]).
- Naciśnij przycisk [Suction -/+] (Ssanie -/+), aby rozpocząć czyszczenie i wybierz właściwą siłę ssania.
- Naciśnij przycisk [BRUSH ON/OFF] ([WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ]).
- Nie można włączyć samej sterylizacji promieniowaniem nadfioletowym (bez ssania).



3. Po zakończeniu czyszczenia ze sterylizacją UV naciśnij przycisk [⏻].
- Naciśnięcie przycisku [⏻] powoduje wyłączenie odkurzacza.

- Ze względów bezpieczeństwa czyszczenie ze sterylizacją UV działa tylko przez 30 minut, a następnie jest wyłączane. Aby wznowić pracę, ponownie naciśnij przycisk [SUCTION (-/+)] ([SSANIE (-/+)].


PRZESTROGA

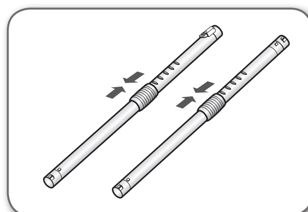
Bezpośrednie podłączenie szczotki do uchwytu węża (a nie do rury teleskopowej) ułatwia czyszczenie i sterylizację pościeli.

konserwacja narzędzi i filtra

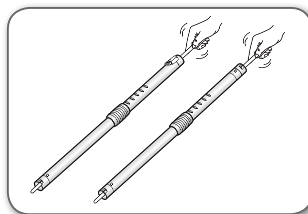
UŻYWANIE AKCESORIÓW

Rura

- Aby dostosować długość rury teleskopowej, przesuń w górę lub w dół przycisk regulacji długości umieszczony na środku rury.

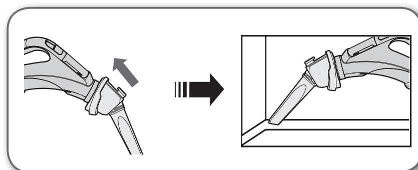


- Aby sprawdzić, czy w rurze nie zablokował się żaden przedmiot, odłącz ją i skróć. Pozwoli to na łatwiejsze usunięcie przeszkody.

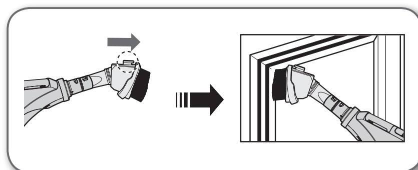


Akcesoria

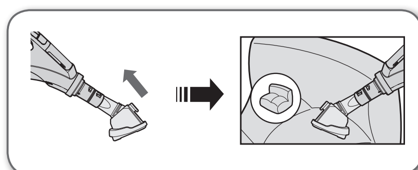
- Aby użyć ssawki szczelinowej, nałóż ją na końcówkę uchwytu węża.



- Aby użyć szczotki małej (do usuwania kurzu), przesuń przełącznik.

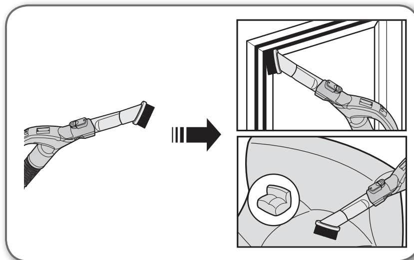


- Aby użyć ssawki małej (do czyszczenia tapicerki), nałóż ją na końcówkę uchwytu węża.

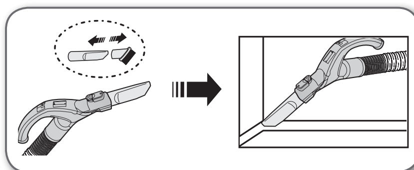


Akcesoria (seria SC21F60Y)

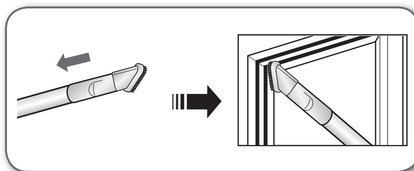
- Nałóż akcesorium na końcówkę uchwytu węża.



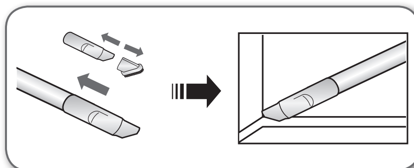
- Aby użyć ssawki szczelinowej, ściągnij szczotkę małą.



- Nałóż akcesorium na końcówkę rury.



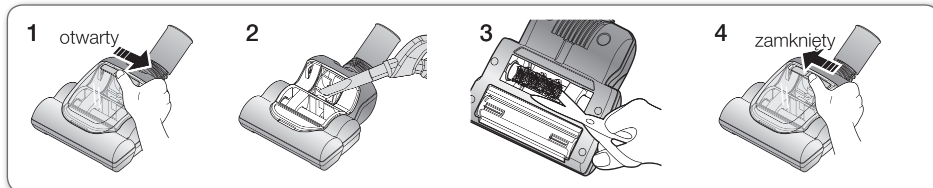
- Aby użyć ssawki szczelinowej, ściągnij szczotkę małą.



KONSERWACJA NARZĘDZI DO CZYSZCZENIA PODŁOGI

Super szczotka turbinowa (opcja)

- Usprawnione zbieranie włókien i sierści zwierząt z dywanów.



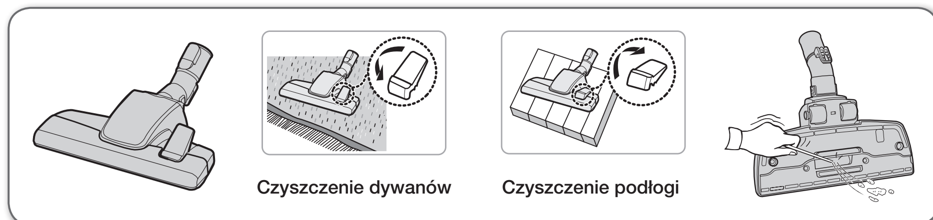
- Częste odkurzanie włosów lub sierści zwierząt może spowodować zmniejszenie prędkości rotacji. Problem ten jest spowodowany włóknami owiniętymi wokół bębna. W takiej sytuacji należy ostrożnie oczyścić bęben.

1. Wciśnij i przesuń dźwignię w kierunku, który pokazuje strzałka na Rysunku 1 i otwórz pokrywę.
2. Za pomocą szczotki szczelinowej lub miotełki usuń kurz ze środka obudowy.
3. Za pomocą nożyczek usuń zanieczyszczenia takie jak kurz i włosy owinięte wokół pręta szczotki.
4. Wciśnij i przesuń dźwignię w kierunku, który pokazuje strzałka na Rysunku 4 i zamknij pokrywę.



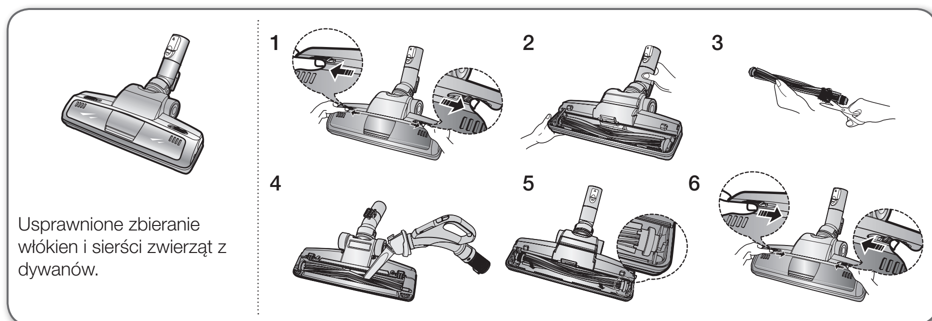
Należy zachować ostrożność, by nie uszkodzić szczotki.

Dwupoziomowa szczotka



- Ustaw dźwignię wlotu odpowiednio do rodzaju powierzchni podłogi.
- Jeśli wlot jest zablokowany, usuń wszystkie śmieci.

Turboszczotka do usuwania sierści Power Pet Plus (opcja)



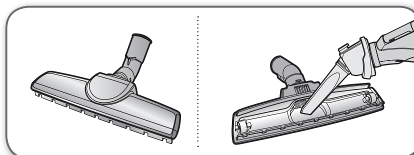
Usprawnione zbieranie włókien i sierści zwierząt z dywanów.

- Częste odkurzanie sierści zwierząt może spowodować zmniejszenie prędkości obrotowej szczotki. Problem ten powoduje nawinięta sierść.

1. Przesuń przyciski otwierania na przezroczystej osłonie i zdejmij ją.
2. Wyjmij bęben szczotki z jej obudowy.
3. Za pomocą nożyczek usuń zanieczyszczenia takie jak kurz i sierść owinięta wokół bębna szczotki.
4. Za pomocą ssawki szczelinowej lub miotełki usuń kurz ze środka obudowy.
5. Wsuń bęben szczotki w obrotowe końcówki i złóż całą szczotkę.
6. Nałóż z powrotem przezroczystą osłonę.

Szczotka do parkietów (opcja)

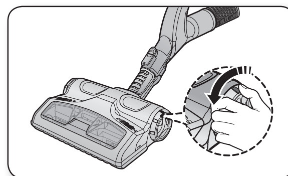
- Ta szczotka umożliwia łatwe zbieranie kurzu z dużego obszaru.
- Jeśli wlot jest zablokowany, usuń wszystkie śmieci.



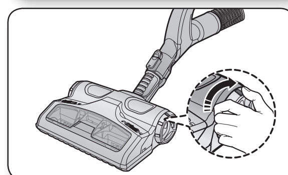
Opróżnianie pojemnika na kurz szczotki UV (seria SC21F60Y)

Gdy pojemnik na kurz zostanie zapełniony, można go opróżnić za pomocą pokrętła [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]).

1. Aby opróżnić pojemnik na kurz, przestaw pokrętło [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) do pozycji „Open” (Otwórz).
- Pokrętła [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) można użyć, gdy odkurzacz pracuje (ssanie).



2. Po zakończeniu ustaw pokrętło [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) w pozycji „Close” (Zamknij).
- Gdy pokrętło [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) jest w pozycji „Open” (Otwórz), siła ssania odkurzacza jest obniżona.

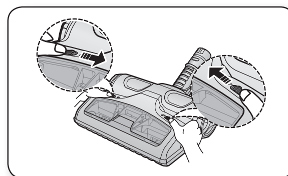


- Częste odkurzanie sierści zwierząt może spowodować zmniejszenie prędkości obrotowej szczotki. Problem ten powoduje nawinięta sierść.

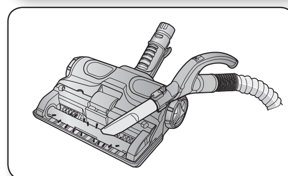
Czyszczenie szczotki UV (bębna szczotki) (seria SC21F60Y)

Wałek szczotki odkurzacza należy regularnie sprawdzać i czyścić. Dłuższe nitki, włosy i włókna dywanów mogą owijać się wokół szczotki i ograniczać funkcję czyszczenia. Aby temu zapobiec, należy regularnie czyścić szczotkę.

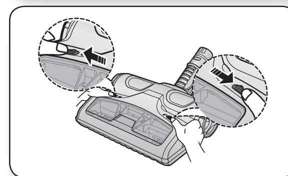
1. Przesuń do środka przyciski [Open Transparent Cover] ([Otwórz przezroczystą osłonę]), aby zdjąć osłonę.



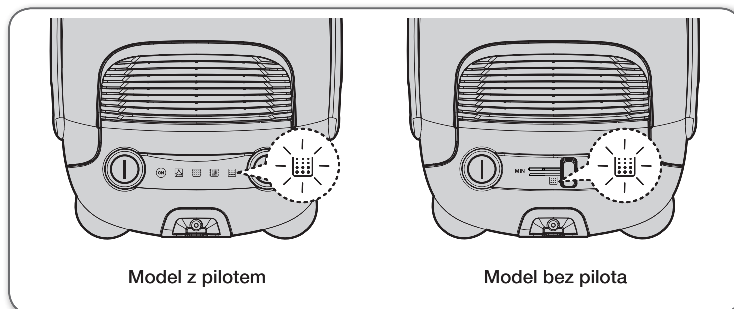
2. Za pomocą ssawki szczelinowej usuń z wałka szczotki zanieczyszczenia, takie jak kurz i sierść.



3. Po zakończeniu przesuń na zewnątrz przyciski, aby zamknąć osłonę.



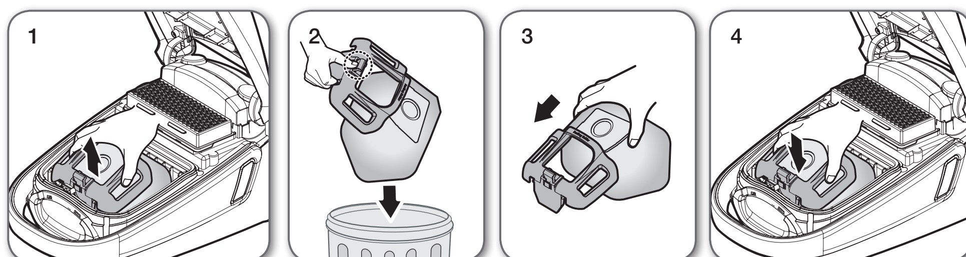
WSKAŹNIK NAPEŁNIENIA



Model z pilotem
Model bez pilota

- Częste odkurzanie sierści zwierząt może spowodować zmniejszenie prędkości obrotowej szczotki. Problem ten powoduje nawinięta sierść. Gdy zmniejszy się siła ssania, lampka zaświeci się na czerwono. W takiej sytuacji należy wymienić worek.

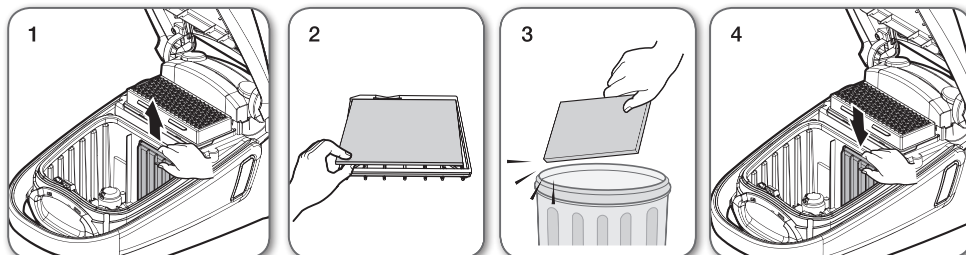
WYMIANA WORKA NA KURZ





Worki na kurz można nabyć w sklepie, w którym kupiono ten odkurzacz lub w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy SAMSUNG.

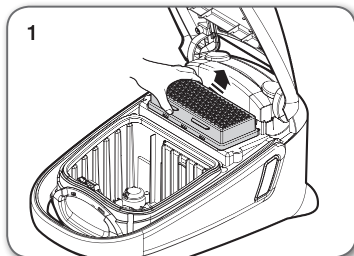
CZYSZCZENIE FILTRA WLOTU

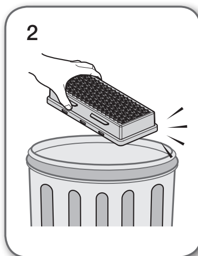


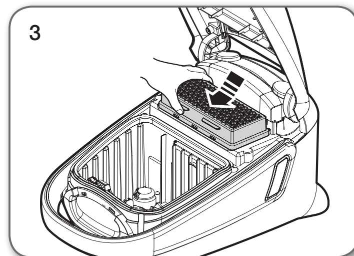


Nie wyrzucaj filtra.

CZYSZCZENIE FILTRA WYLOTU









- Filtr należy wymienić 1–2 razy w roku.



- Gdy siła ssania wyraźnie spadnie lub odkurzacz zacznie się przegrzewać, wyczyść filtr wylotowy. Uwaga: Nie należy myć filtra HEPA.
  Jeśli czyszczenie nie rozwiąże problemu, wymień zatkany filtr.
- Nowe filtry można kupić u lokalnego sprzedawcy firmy Samsung.

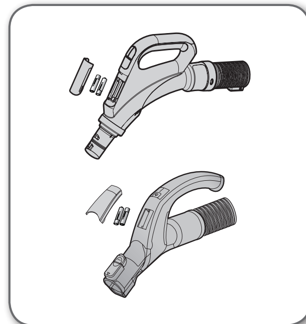
WYMIANA BATERII (MODEL Z PILOTEM)



- Gdy odkurzacz nie pracuje, wymień baterie w pilocie.
  Jeśli problem będzie się powtarzać, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą.
- Stosuj 2 baterie typu AAA.



- Baterii nie wolno rozmontowywać ani ładować.
- Baterii nie wolno podgrzewać ani wrzucać do ognia.
- Nie zamieniaj miejscami biegunów (+) i (-).
- Pamiętaj, aby zutylizować baterie zgodnie z zasadami ochrony środowiska.



TYP BATERII: rozmiar AAA



rozwiązywanie problemów

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Silnik nie uruchamia się.	• Sprawdź przewód zasilający, wtyczkę i gniazdko. • Poczekaj, aż temperatura spadnie.
Siła ssania stopniowo zmniejsza się.	• Sprawdź, czy wąż lub rura nie są zatkane. Jeśli tak, usuń przeszkodę.
Przewód nie zwija się całkowicie.	• Wyciągnij 2–3 m przewodu i naciśnij przycisk zwijania.
Odkurzacz wyłącza się i nie zbiera kurzu.	• Sprawdź wąż i, jeśli to konieczne, wymień go.
Siła ssania jest niska lub maleje.	• Sprawdź filtry. Jeśli to konieczne, wyczyść je zgodnie z odpowiednią procedurą. Jeśli filtry są zużyte, wymień je na nowe.
Obudowa przegrzewa się.	• Sprawdź filtry. Jeśli to konieczne, wyczyść je zgodnie z odpowiednią procedurą.
Dochodzi do wyładowań elektrostatycznych.	• Zmniejsz siłę ssania. • Może do tego dochodzić także wówczas, gdy powietrze w pomieszczeniu jest bardzo suche. Przewietrz pomieszczenie, aby uzyskać normalną wilgotność powietrza.

Ten odkurzacz spełnia wymogi następujących przepisów:
Dyrektywa EMC: 2004/108/EEC
Dyrektywa niskonapięciowa: 2006/95/EC



Jeżeli masz jakieś uwagi lub pytania w sprawie produktów marki
Samsung, skontaktuj się z naszą infolinią.
0 801 1SAMSUNG(172678)
022-607-93-33
www.samsung.com/pl



Code No. DJ68-00698K REV(0.0)